

N. v. p. riad p. a. t. v Bratislave
cis. 25448/III a 1925.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f.
Hat óra — — 25 K. — f.
Három óra — 13 K. — f.
Egyes számok ára 1 korona.

TELEFON: 98.

BARS

HIRDETÉSEK:

centiméterenként — fillér.
Nyilttéri közlemények garmond soronként — fillér.
Gyakori hirdető- és a velünk összekötésben levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
Kéziratok vissza nem adtnak.
Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
előket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

Mit hozott az adóreform a gyakorlatban?

A Lévai Kereskedelmi Csarnok városunk legrégebbi közgazdasági érdekképviselete, amelynek szava és véleménye elég súlyos volna ahhoz, hogy meghallgatást találjon illetékes helyen, mert véleményének kifejtésében mindig csak a gazdasági gyakorlati élet szükségletei irányítják, most tartotta évi közgyűlését. A részletes tudósítást más helyen találja meg az olvasó, itt csak egy pár reflexziót fűzünk a jelentős gyűléshez.

Súlyos gazdasági életünk legjelentősebb problémája, az adókérdés ez alkalommal is nagyobb méltatást talált a közgyűlés napirendjén s ennek kapcsán megadta az új adóreformnak azt a bírálatát, amelyet az életbelépésétől eltelt egy esztendő tapasztalatai a közgazdasági élet körében kialakítottak.

A Kereskedelmi Csarnok az adóreform egyetlen érdemét ismeri el, elismeri azt, hogy a régi adóanarchia helyébe szilárdabb alapot ültetett, de megállapítja azt is, hogy a nagy adóterheken egyáltalán nem könnyített.

Megállapította, hogy az adóreform megteremtette az adók egységes rendszerét, az adókievető alap szilárdabb bázisát, összefüggésbe hozta az eddigi számtalan törvényben, rendeletben és novellában foglalt rendelkezéseket és a főadónevekre nézve olyan áttekinthető egységes rendelkezéseket léptetett életbe, amelyek alapján a laikus közönség is tiszta képet nyerhet. Mégpedig úgy az adókievetési, mint a jogorvoslati eljárást illetően. Az adóreform így tehát nagy lépést jelent az unifikálás terén.

Ámde az adóreformtól a kereskedelmi és ipari világ nem csupán a szétágazó rendeleteknek az egységesítését várta, hanem várta az adóterhek jelentékeny könnyítését is, amint azt a reform készítésének idején a kormánykörök a közönség megnyugtatóására nem mulasztottak el több ízben is hangsúlyozni. Ebben a tekintetben az adóreform már kifejezetten csalódást keltett, sőt a forgalmi adó városunk legjelentősebb kereskedelmi ágait katasztrófálisan érinti.

Egy biztató momentum van az elnökség jelentésében, mely arról szól, hogy a régebben titokban ga-

rázdalkodó spicilirendszert sikerült megszüntetni s helyébe a Kereskedelmi Csarnok komolyan és nyíltan működő bizalmi és szaktérifiai léptek, akik a panaszokat és a helyzetet közvetlen tapasztalatok alapján ismerik s az ő véleményüket vitás esetekben meghallgatja a pénzügyi hatóság.

A Kereskedelmi Csarnok fellépet az adómorál megerősítése érdekében is. Az elnök a gyűlésen felhívta a tagokat arra vonatkozóan, hogy a jövőben is, mint eddig, minden egyes esetben csak igazságos ügyekben s minden valótlan adat mellőzésével, a tiszta igazság feyverével vértelve forduljanak intervenció iránti kérelmeikkel a Csarnok elé, mert csak tiszta és igazságos ügyekben tudhatják a várt eredményt elérni.

Mindenesetre nagyon szükséges lenne, hogy az adófizetők és a pénzügyi hatóságok között kialakulna a kölcsönös bizalomnak és megértésnek az a lelki sugara, mely az eddigi farkasszem nézésnek egyszer már véget vetne. A pénzügyi hatóságoknak is nagyobb bizalommal kellene viseltetni az adózókkal szemben s nem volna szabad ma már hitetlen Tamásként fejet rázni még ott is, ahol az üzleti könyvek nyilvánvaló tiszta valóságban tárják föl az adózó gazdasági forgalmának hűségese képét. Hiszen erre utasítást adott a felsőbbség is, hogy még ott is figyelemre kell méltatni az üzleti könyveket, ahol nem kimondottan törvényesen bejegyzett cégről van szó, de könyvein meglátszik az, hogy rendesen vannak vezetve. Az adóreferenseknek sokkal többet kell adni ezekre a rendszeres könyvbejegyzésekre, mint az adózó vállalat esetleg nagy és ragyogó címtábláira, mert a ragyogó fény néha bizony elkápráztatja a felületesen néző szemeket, optikai csalódást okoz, ami azután erős kerékkötője a bizalomnak és megértés kialakulásának. A pénzügyi hatóságoknak is olyan új irányba kell terelni működési rendszerüket, amely rendszer hajlandó tudomásul venni azt, hogy az adózó közönség igenis hajlik az adómorál felé, hogy ha ez a törekvése kellő megértéssel találkozik a pénzügyi hatóság részéről, amelynek egyébként sem lehet célja az egzisztenciák megnyomorítása, hanem csak az állam szükségleteinek biztosítása.

Uj hangok a városi közgyűlésen.

Léva város képviselőtestülete a múlt héten félbeszakított közgyűlését kedden folytatta és sikerült letárgyalnia a tárgysorozat jelentékenyebb részét.

Figyelemre méltó, jellemző kortűnet, hogy a baloldalon friss belátások kezdenek ébredezni a gyűléseken történni szokott felesleges időpazarlás ellen, aminek a felszólalásokban is kifejezést adtak.

Szükséges is lenne új, friss levegőre a városháza tanácsstermének a régi, zürzavaros légkör helyett tiszta, barátságos, egymást megértő és megbecsülő tárgyalási tónust kell meghonosítani, mindenki meggyőződhet róla, hogy eredményesebben szolgálhatja a képviselőtestület ilyen módon a város minden rendű rangú lakosságának érdekeit. Egyes hangokból ezt veltük kihallani, hogy így lesz e? a jövő fogja megmutatni.

Elsősorban is a villamossági ügy került tárgyalásra. Az előadó a Középszlovenszkoí V. R. T. vel lefolytatott előzetes tárgyalások alapján betérjesztette a tanács javaslatát, amely az áramszolgáltatásra vonatkozó következő vezéreleket tartalmazza:

A szolgáltatandó áram egységára a 22000 voltos oldalon mérve 250 kw terhelést véve alapul évi 1—400 000 kw fogyasztásig kw-ként 75, 800,000 kw-ig 70, ezen felül 65 fillér.

Az áramegységáraknál a cos. fi klauzula tekintetbe nem vették.

Az egységárak a szokásos szénklauszálához vannak kötve.

A város mindenkori kivilágítása céljára felhasznált árammennyiség 20% a Középszlovenszkoí Vill. Művek részéről nem számlázatik.

A Középszlovenszkoí villamos művek a város területén csupán a 30 kilowattnál nagyobb fogyasztókat jogosult közvetlenül a saját vezetéken ellátni.

Az áramvételezéssel kapcsolatos investíciókat a város saját költségén teljesíti.

A megállapodás időtartama tíz év a tényleges áramszolgáltatás megkezdése napjától számítva.

A Középszl. vill. művek kötelezik magukat a város vasartalan áramszolgáltatásának biztosítása céljából a rákapcsolás időpontjától számított két éven belül megépíteni párhuzamos távvezetéküket.

A vismajor esetein kívül évi maximummal 20 óra áramkimaradás pónálmentes, a többi után pónálé kötetik ki.

Amennyiben a város beigazoltan olcsóbban tudná termelni az áramot a fenti egységárnál, úgy a Középszlovenszkoí vill. művek r. t. garantálja a városnak, hogy a város területén levő állami intézményeknek, kivéve az államasutakat, csak ugyanolyan egységáron tesz áramszolgáltatási ajánlatot, mint amilyen egységárat a villamos telep a többi fogyasztónak számláz.

Kimondja a város képviselőtestülete, hogy ezen határozat a sürgősségre való tekintettel azonnal végrehajtandó.

A javaslat megokolása megállapítja, hogy a város jelenleg nincsen olyan helyzetben, hogy a városi villamos telepet a szükségesletekhez mérten kifejlessze s a kis üzemek versenyképessége nem vetekedhet a nagyüzemekkel, a Középszlovenszkoí V. R. T. az áramot olcsóbban fogja szállítani a városnak, mint azt a városi villamostelep ma előállítja.

A közgyűlés a tanács javaslatát vita nélkül *elvében* elfogadta.

Szocialista oldalon a városi villamostelep alkalmazottainak sorsáért aggódtak, mire a vezetőbíró kijelentette, hogy mivel a villamos telep továbbra is a város tulajdonában marad, így az alkalmazottakat semmiféle veszély nem fenyegeti, egyébként is helyzetüket a közeli időben elkészítendő szolgálati pragmatika fogja szabályozni.

A villamos ügyszó történt felszólalások során Miklóssy Béla (szoc. dem.) azt fejtegette, hogy a villamostelep bekövetkezett állapotokat a felsőbbbség idézte elő azzal, hogy a gépbeszerezések ügyét nem intézte el a követelmények szerint. Beszédének másik része feltűnést keltett, mert ebben arra hívta fel a figyelmet, hogy a közgyűlés figyelmét erős kézzel kell fenntartani, a képviselőtestületi tagoknak pedig nagyobb önfegyelmet kell gyakorolni, egymás elveit megbecsülni. Csak ilyen módon lehet a város érdekében eredményes munkát végezni.

E beszédben sokan tünetet vélnek kilovanni a gyűlésről távollevő Breuer Géának, akinek pártjának erős ellenzéke szervezkedik, amelyhez Miklóssy már régóta tartozik.

A Szlovák Liga lévai szervezete a főtéren területet kért Stefának szobrának elhelyezésére. A tanács javaslatára a közgyűlés a területet átengedi, azonban kiköti, hogy a tér arányaihoz méltó monumentális emlékművet állítsanak.

A közgyűlés megengedte a Középszlovenszkói V. R. T.-nak, hogy az uradalmi hergalmától a Sia malomig a keramit ut alatti kábeltek fesszen le. Száz korona évi bért fog fizetni s köteles a város kivánságára csatornázás vagy vízvezeték stb. építése esetén a kábel saját költségén eltávolítani.

A szocialisták hosszabb vitát provokáltak a vásártéri építőknek körül. A tanács javasolja, hogy Verő Ernő városi számvevőnek építési telek adassék harminc korona négy-szögölenkénti kedvezményes árban, mint a város érdekeit eredményesen szolgáló tisztviselőnek. A még rendelkezésre álló kilenc telekre 23 pályázó van. A szocialisták azt kívánták, hogy az összes kérelmek együttesen most intézzenek el s mellőztessék a tervezett nyilvános árjelítés. Az elnök hangsúlyozta, hogy a kollektív elintézés most lehetetlen, mert a napirenden csupán Verő kérelme szerepel.

A szocialisták sok beszéde miatt a kommunisták már türelmetlenkedésüknek ad-

tak kifejezést felszólalásaikban s panaszkodtak, hogy a munkásemberek idejét fölöslegesen köti le a sok vita. Verő részére a telket megszavazták.

Földes Dezső szinagzató tízezer koronás szubvenciót kért a várostól. Elutasították, mert nincsen rá fedezet, de utasították a számvevőséget, hogy a jövő évi költségvetésbe erre a célra állítson be összeget. (Már most megjegyezzük, hogy a színházi szubvenció a helybeli szinpartoló egyesület részére adandó ki.)

A közgyűlés a polgári foglalkozásukban napszámberért dolgozó tanácsai és városi bizottsági tagok részére, elvezítet bérük pótlására husz, illetve tíz koronás díjazást állapított meg a gyűlések hosszabb vagy rövi debb tartama szerint. Majd a női kereskedelmi tanfolyam részére az elmúlt tanévre 3000 K. segélyt utalt ki. Véleményezte a Czibulka Antal és Bukovy Antal Selmecbánya — Léva, továbbá Polónyi Sándor és Molnár Jenőnek ugyancsak Selmecbánya — Léva közötti autobus járat concessió iránti kérelmét. Továbbá véleményezte Bíró József nyári italmérsi engedélyét a kőpincére s véleményezte ifj. Kosztolányi Pátét is a kőpince melletti Balog András féle hajlékra.

Ismertették már az országos hivatal tervét a Bati part, a Mártonffy és Koháry-utak államköltségen való kikövezésére vonatkozóan. A közgyűlés a kért tíz százalékos hozzájárulást megszavazta s a szegélykövezés elkészítését saját terhére vállalta.

Lakk János Teleky utcai kavés terasz felállítására vonatkozó kérelmét elutasította a forgalmi akadályra való hivatkozással. Gróf Rudolf az elutasítás ellen fellebbezést jelentett.

Csütörtökön folytatta a képviselőtestület a közgyűlést. Ügylátszik hogy a tagok megtunták a gyűléseket, mert a kitűzött idő után egy félóra múlva sem lehetett még megnyitni a közgyűlést. Jóváhagyták az 1928 évi zárszámadást a következő végösszegekkel. Kézpénz maradvány: 811,222 K. 90 f. Kötvény maradvány: 2,284,113 K. 40 f. Aktív vagyon: 14,390,627 K. 72 f. Passzív vagyon: 7,810,375 K. 34 f. Tiszta vagyon: 6,580,252 K. 38 f.

A most épülő polgári iskola tetőszerkezetét az eddigi tervtől eltérően vasbeton anyagból fogják elkészíteni, a költségemelkedés hetven ezer koronára rug, ennek felére állami szubvenció jár. *Fábián* adóügyi jegyző részére hat heti betegszabadságot engedélyeztek.

Jóváhagyták több városi alkalmazott szisztematikussá előléptetését s következő fizetési fokozatba. Intézkedtek a téli hó és jég eltakarításából felmerült 14,584 K. kiadás fedezéséről, a vasúti sorompó átépítésére 8000 K-t megszavaztak, azután más kisebb jelentőségű végül illetőségi ügyek tárgyalása után a közgyűlést végre befejezték.

A Kereskedelmi Csarnok közgyűlése.

A Lévai Kereskedelmi Csarnok vasárnap tartotta meg közgyűlését.

Pokorny János elnök megnyitójában a modern korral való haladásra hívta fel a kereskedők figyelmét, továbbá rámutatott a modern és helyes hirdetési rendszer előnyére, hangoztatta a kereskedelmi erkölcs megszilárdításának jelentőségét, ami maga után vonja a kereskedő társadalom tekintélyének emelkedését is.

Az elnökség jelentését *Rónai* Emil titkár terjesztette elő, melyben jelentős helyet foglal el napjaink legégetőbb problémája: az adókérdés.

Rámutat a jelentés arra, hogy az adóreform, hogyha nem is teljesítette a közgazdasági érdekeltségek kívánságainak nagy részét, mégis állandóbb bázist teremtett a régi adóanarchia helyébe, melyben nemcsak az adózók, de még a pénzügyi hatóságok sem ismerték ki magukat. Az adóreformtól azonban a közgazdasági élet nem csupán különmemű rendelkezések kiegészítését várta, de a kormánykörök sokszor hangoztatott igéretének megfelelően: az adóterhek jelentékeny megkönnyítését is. Ebben a tekintetben az adóreform már kifejezetten csalódást keltett.

Tény az, hogy az adóku-csok leszállítást nyertek, a hadipótlékok töröltettek, de azért, hogy az adóalapként jelentékenyen magasak lettek az eddigiekénél, különösen a közepes jövedelmű kereskedőkénél, a leszállított adóku-cs ellenére is az adóteher az eddigi maradt, de már a közepes jövedelmű kereskedőkénél is jelentékenyen magasabb mint az eddigi volt. A gyakorlatban mutatkozik az adóreform ama hibája, mely abból áll elő, hogy a kivetés alapja túnyomó részben továbbra is a becslés marad a vállalkos helyett és ez a becslés csak annyiban különbözik a régítő, hogy a kivetési alapot magasabbra lettek becsülve. A kivetési eljárás lényege az eddigiektől tehát csak annyiban tér el, hogy a becslés céljára az adózó je-

PONTOS JÁNOS.

Pontos János nagy vagyont örökölt s gondolta, hogy munka nélkül is megél, ezért semmi foglalkozás után sem nézett. Elt csupán a gyomrának.

Réggel természetesen későn kelt fel. Lustán ásitott, nyújtózkodva fogott az öltözködéshez. S amint azzal elkészült, első teendője az volt, hogy terített asztalhoz ült s kejeenkedve háromnegyed óra hosszat reggelizett. Kávával kezdte, tojással folytatta, sonkával végezte.

Önelégült mosollyal ült aztán karosszékebe, szivta pipáját s kilesekedett az utcára. A járókelőket bámulta. Ebben teit minden mulatsága s ebben merült ki minden dolga. Azaz mégsem teljesen, mert hol az utcát, hol pedig az óráját leste. Az utóbbit pedig azért, hogy alaposan tájékozódva legyen az idő folyásáról, ugyanis mikor következik az ebéd ideje? Mert hát Pontos János az évben (csupán ebben) a lehető legpontosabb ember volt.

Amint elütötte a fái óra a tizenkettőt, terítve kellett lenni az asztalnak. Jaj volt a gazdasszonynak, ha fél perccel is megkésétt. Pontos János olyankor kétküve, zöldülve mérgében kirohant a konyhába s a legelőbb kezeltigébe eső edényt földhöz csapta. S végül az eltört edény árát szegény gazdasszonyával akarta megfizettetni.

A hosszú ebéd után pedig lefeküdt Pontos János s aludt mint a bunda s úgy annyira horkolt, hogy kihallatszott az utcára. Az ablakaladt elhaladók ijedséggel állottak meg, s nem tudták elgondolni, hogy mi történhetik Pontos János szobájában.

Ilyen szörnyű rendellenes életmód mellett Pontos János hatalmas zsir és hájtömeg alakult át S természetes szive is elszirodott E miatt rendelenesen működött s kiznő fájás gyötörte

Régi orvosához folyamodott segítségért, tanácsért, aki igazmondó ember letére első sorban alaposan s eléggé gorbombán is lehordta Pontos Jánost.

— Szerencsétlen ember! mi az ördögöt csinált magával?! Kinek és minek hizlalta így meg magát? Hisz itt nincsenk ember-evők, hogy azoknak akart volna lakomára valóról gondoskodni.

Természetesen a sok mozgást, munkát és a mértékletességet ajánlotta azután Pontos János figyelmébe Ezekről pedig Pontos János hallani sem akart, tehát más orvoshoz folyamodott, gondolta, az majd kedve szerinti hasznos orvosságot rendel.

Az a másik orvos új ember volt a városban s szinte őszinte igaz ember. Mikor megvizsgálta Pontos urat, azt kérdezte tőle, hogy van e családja, akiről gondoskodnia kell?

— Van, doktor ur, van! Füllentette Pontos János, hogy az orvos megsajnálja őt s kevesebb díjat kérjen tőle.

— Barátom, kötelességem akkor figyelmeztetni, hogy minél előbb intézkedjen a végredeletről, illetőleg övéinek a sorsáról, mert nem tudni, mely órában fogja szívvelhűdés érni, oly nagy mérvű szivelzsirosodásban szenved.

— Irgalmas istenem! — hördült fel kétségbeesetten Pontos János. Rémtületében felbukott a padlón s kővér gömböc testével keresztül bukfenctezte a díványját, még pedig

oly szerencsétlenül (avagy szerencsével?), hogy eltört a bal lábszárcsontja. Azonkívül valami belső rándulást is szenvedett.

Pontos János tehát ágyba került. Eitört lábát az orvos összeillesztette s gipszsel bekötözte. Emiatt mozdulatlanul kellett fektünie. Elszirosodott szive most fájt még csak nagy mértékben.

Azeölt Isten nevét csak akkor szokta említeni, mikor az ebédkezés miatt szitkozódott. Bezeg most másképp is eszébe jutott a Mindenható. Kezét görcsösen imádságra kulcsolta. De haj, harminc év óta nem imádkozott s temp'omban sem volt, így még a Miatyánkot is elfelejtette. Hiába erőltette eltompult képzeletét, a Miatyánk második szavánál már megakadt.

— Végem van! Imádkozni sem tudok! — hörogte beteg ágyában s kínos verejték cseppek gurultak végig zsiros ábrázatán.

Kétségbeesetten végre arra gondolt, hogy gazdasszonyával elmondhatja maga előtt az imádságot, hogy megtanulhassa ismét, mint hajdan a megboldogult édes anyjától tanulta.

Ezt a megoldást azonban restelte, szégyenlette végrehajtani. E helyett más jutott eszébe. Elküldte gazdasszonyát a városba lakó öccse házához s elhivatta annak négy éves kis fiát magához.

— Tudsz e már kis öcsém imádkozni? — kérdezte az ágy mellett bámuló csöpségtől.

— Tudok, bácsikám Minden reggel és este imádkozok — felelte a gyermek.

— Hadd hallom, fiam, mond el a Miatyánkot! Ha tisztán és értelmesen el tudod mondani, kapsz tőlem egy fényes koronát,

lentékenyen több adatot bocsát rendelkezésre vallomásában, mint azelőtt.

A kereskedelmi testület további fontos feladata, hogy az adókövető bizottságban való képviselőket legalább az eddigi mérvben biztosítani igyekezzék, mert a pénzügyi hatóság a Kereskedelmi Csarnok szakértőinek véleményét eddig is lehetőleg figyelembe vette. A Kereskedelmi Csarnok ezáltal a tekintetben ért el jelentős eredményt, hogy a besúgó spicilrendszerrel és közreműködésével megszüntette s ez nem okoz tovább óriási károkat az adózóknak.

A pénzügyi hatóság az adókövetési eljárás megelőzését megkereséssel fordult a Kereskedelmi Csarnokhoz, hogy egyes szakmák szerint bizonyos tiszta (netto) kereseti kulcsot állapítson meg és bocsásson rendelkezésére. A K. Cs. azt az álláspontot foglalta el e tekintetben, hogy kereseti kulcsot bocsát ugyan a p. ü. hatóság rendelkezésére, bizonyos általánosságban, de semmire sem tiszta kereseti kulcsot, mert ez az egyes adóalányok egyéni körülményei szerint lényegesen változó, de általánosságban egy brutto kereseti kulcs adható. Mivel a vezérpénzügyigazgatóság által kiadott kereseti kulcsok számos szakmánál lehetetlenséget tartalmaztak, a K. Cs. a hibák kiküszöbölése céljából elhatározta, hogy általánosságban a brutto kereseti kulcsokat szakmánként megjelöli, mint iránykulcsokat, melyek sablonszerűen nem alkalmazhatók.

Az új adóreform következtében előálló új adókövetési rendszerrel és ennek eredményéről végleges kritikát gyakorolni még nem lehet, annyit azonban megállapíthatunk, hogy a kereskedő adózó alanyok részére a kivétel szabvethető teherkönnyítést nem eredményezte, de a leegyszerűsítés folytán mégis kielégítőbb s a kivételre elleni felebbzések már nem szerepelnek oly nagy tömegben, mint azelőtt. Ha a p. ü. hatóság referensei részéről is megnyilvánul az adóreform által megkívánt valódi szellem, ha az adótörvény akként lesz majd végrehajtva amint azt az alkotója elgondolta, akkor a még fennálló hibákat is ki lehet küszöbölni.

Az adóterhek könnyítése tulajdonképpen a valóságban csak akkor következhetnek be, ha az önkormányzati testületek részére a törvényben limitált maximális pótlékok a lehetőség szerint leszállítatnának azáltal, hogy a közigazgatás egyszerűsítésével a közigazgatási apparátus teherterele kisebbedne. Bár súlyosak az egyenesadó terhek, a

valójában elviselhetetlen terhet a forgalmi adó képezi, amely a kereskedelem legfontosabb ágának egzisztenciáját katasztrófával fenyegeti. Egyöntetű kívánság, hogy a forgalmi adó a lehetőség szerint teljesen töröltessék el, de legalább is 2 százalékról 1 százalékra, az 1 százalékos forgalmi adó pedig a nélkülözhetetlen élelmiszereknél fél százalékra. Addig is azonban amíg a csökkenés megtörténik sürgősen kereszttől viendő a főkereskedelmi ágakban (textil, gabona, cipő), a pauszairozás. Nem szenved kétséget, hogy különösen ezekben a szakmákban a forgalmi adó teher katasztrófával fenyeget s a gabonakereskedelemben az elérhető brutto haszonok cs gyakran nem éri el a forgalmi adó magasságát s ezzel lehetetlenné teszi a gabonakereskedelem életét, a textil szakmában a nap nap után felmerülő csődök szintén a forgalmi adó teher rovására irandók.

A K. Cs. kívánsága a közlekedésügy terén a Zólyom—Ersekújvár vasutovonalnak elsőosztályú építése, hogy gyorsvonatjára-tokra alkalmas legyen.

A jelentés felpanaszolja a betegsegélyző pénztárak vezetőségi kinevezése során országszerte tapasztalt viszásságot, ahol nem a gazdasági érdekeket, hanem a politikai szempontokat vették figyelembe.

A jelentést, mely még számos helyi vonatkozású ügygel foglalkozik, a közgyűlés egyhanguan tudomásul vette.

Az elnök röviden változta a szervezetség előnyét a tagokra nézve, mely a csarnok intervencióiból származik, elhatározták bizottság által új tagok gyűjtését és a kisebb kereskedők részére csökkentették a tagdíjakat. Kimondták továbbá, hogy a záróra kérdést a hatóság közbejötté nélkül a csarnok saját hatáskörében egyöntetűen rendezi e célból később összehívandó külön gyűlésen.

Végül a költségvetést és zárszámadást tárgyalták le.

— Lőcsei generális diáktalálkozó.

A volt lőcsei k. kath. főgimnázium, a volt m. kir. áll. felsőbb leányiskola összes volt növendékei közös diáktalálkozót terveznek Budapestben megtartani. Felkérjük a volt lőcsei diákokat, közölgjék nevüket (asszonyok a leánynevet is!) a foglalkozás és lakcím pontos megjelölésével (esetleg volt diáktársakét is) mielőbb, a Lőcsei Diáktalálkozó Rendező Bizottság Budapest, VIII., Vas utca 9—11. III.—34.

gatta az orvos szavait s meghatottsággal szorította meg a kezét.

— Köszönöm, nagyon köszönöm, doktor uram, mind a buzgó s önzetlen fáradozásait, mind a bölcs szavait s intelmét. Aszerint fogok ezután élni, míg a jó Isten engedi.

És Pontos János megfogadta, hogy egy napot sem fog munka nélkül eltölteni. Mindjárt munka után akart nézni. Töprengett, hogy mihez foghatna már az első napon.

Számos év óta nem végzett semmi munkát, tehát hasztalan törte fejét, nem jutott eszébe semmi olyas munkásság, melyet végeznit tudott volna. S ez nagyon megszorította. Busan ment ki a szobájából az udvarra, hogy egyelőre, ha más nem tud, hát sétálni fog.

Az udvar hátsó sarkában, a faház előtt öreg, töpördött favágó rozoga fűrésze nyikorgott a kemény bükkfában. Az ő fáját aprította az öreg favágó. Olyan lassan, tehetetlenül forgott az öreg kezében a szerszám, hogy Pontos János megsajnálta az öregét.

— Várjon csak bácsi, segítem a fűrészt húzni. Jobban megy a munka s előbb is végez a favágással, — szót szeretettel az öreghez s megfogta a fűrészt végét s egész estig segítette az agnagnak fűrészelni.

Kezét egy kicsit feltörte a fűrészt nyele, derekában is érzett egy kis nyilalást, mikor pihenéstül szobájába tért vacsorázni. De soha oly jóízűnek nem találta az ételt s a pihenést sem olyan édesnek, mint most.

— Ó édes jó Istenem! soha sem hittem volna, hogy oly boldoggá teszi az embert a munka! — mondotta Pontos János boldog áradozással.

CSITE K.

Testamentum.

Irta JUHÁSZ GYULA.

Szeretnék néha visszajönni még,
Ha innen majd a föld alá megyek,
Feledni nem könnyű a föld izét,
A csillagot fönn és a feleget.

Feledni oly nehéz, hogy volt hazánk,
Könyvek vizét és a Tisza vizét,
Költők dalát és esték bánatát:
Szeretnék néha visszajönni még.

Ó, én senkit se háborítanék,
Szelíd kísértet volnék én nagyon,
Csak megnézni, hogy kék-e még az ég
És van-e még magyar dal Váradon?

Csak hallgatnám, sír-e a szegény,
Világ áróját sorsa veri még?
Van-e még könny a nefelejes szemén?
Szeretnék néha visszajönni még!

És nézni fájón, Léván, Szige'én,
Szakolcni és Makón a hold alatt,
Vén hírs alatt az sfü szerelem
Még mindig boldog-e és halgatag?

És nézni: édes anya alszik-e
S álmában megcsókolni a szívét
S érezni, most is rám gondolt szíve:
Szeretnék néha visszajönni még!

Matatány a költő most megjelent Hárfá című verseskötetéből. — Meghatódott lélekkel olvassuk e könyves hangulatu visszaemlékezést a költőnek, aki hajdan a poetikus báji Uri utca-inkban fűrésztelket a hárfásillatos alkonyatokban, midőn a lévai főgimnázium tanára volt. Nem felejtett el minket, mi sem őt!

Kulönfélék.

— A gimnázium diákhangversenye. Nyar végén a fecskék hangosabb csi-csergése tölti be a tájat, a bucsuzás bus hangját hallatják a költöző madarak. A tanév végén az iskolák táján is mozgimasabb az élet, de a diákok vígan várják a nyári vakációra költözés boldog napját. Ebből az alkalomból rendezett a lévai gimnázium diákhangversenyt a mult szombaton a Városi Színházban. A nagyszámú érdeklődő közönség körében számos vidékit is láttunk. A hangversenyt a diákoknak nyitotta meg a lévai gimnázium igazgatójának, Vallo Albertnek Ouverturejével, a Zalübeni operettből. A komoly muzsika sorába tartozik ez a zenei mű, melyben nemes szépségek bomanak szárnya. A diákok zenekara meglepő képességekről tett bizonyosságot a darab kifogástalan előadásával. Majd a gimnázium férfikara, vegyeskara és gyermekkara változva mutatta be készülségét egy-egy darabban, amely tehetségét szép próbára tette. Közben egypár vigkedélyű bajos szlovák népdal úgy csörgödzött a diákok ajkán, mint vidám hegyipatak a kavicsokon. Hurban—Vojansky Malý drotárját, Wallo Albert megzenésítésében, Knapp Aladár (VIII. o. t.) énekelte Dusek Adalbert (VIII. o. t.) szépen simuló zongorakiséretével. Knapp szólojában a darab bánatos szépségeit hatásosan olvasztotta föl. Előadása egyik kiemelkedő pontja volt a műsornak. A sikerült hangversenyt Sulejka, arab intermezzo előadásával a zenekar fejezte be, melynek élén Weisz György sok érzékel és lendülettel forgatta a dirigens pálcát. Az énekkarokat Bolczek István professzor oktatta be és vezényelte, az ő lelkesedése realizálódott a hangversenyben. Növendékei virággal kedveskedtek neki a nyílt színpadon.

— Tornavizsga a záróban. A fűrészes nővérek vezetése alatt álló polgári leányiskola tornavizsgája csütörtökön délután zajlott le az intézet tornatermében érdeklődő közönség jelenlétében. A növendékek cinos tornadresseszükben osztályonkénti csoportosításban vonultak föl s elsősorban zeneszóra (zongora) ritmikus tornagyakorlatokat mutattak be. Ezek a testedzést s a mozgás művészet célját szolgálják, s a test könnyed hajlékonyságának kifejlesztésével a női mozgulatok közvetlenségét és könnyed szépségét alakítják ki a növendékekben. Kedves társasjátékok és színes, meleg hatású csoporttáncok

— biztatta Pontos János a kis unokaöccsét. A csőpség összekulcsolta kezecskéjét s áhitattal mondta az imádságot. Ez Pontos János is soha oly szívvél léiekkal nem imádkozott életében, mint most a gyermek szavát követve.

— Még egyszer mondd, édes fiam, kapsz még egy koronát tőlem! — mondotta Pontos János, amint a gyermek befejezte az imádságot. Azért mondatta el másodsor is, hogy jobban megtanulhassa.

Igy tanult meg Pontos János negyvenöt éves korában imádkozni.

Háromnegyed évig feküdt beteg az ágyat. Az elmeszesedett törött lábszársontja sokáig forradt össze, de még inkább a meg-rándulás folytán esett belső baja késleltette felkelését.

Mikorra teljesen felgyógyult, ugy lesoványodott, hogy rá sem ismert, aki azelőtt látta.

— Borzasztó nagy szenvedéssel büntetett meg az Isten! — mondotta panaszos hangon az orvosnak.

— Mit beszél? — támadt rá az orvos.

— Nem büntetésből, hanem kegyelemkép, gyógyításul küldte Isten önre ezt a betegséget, hogy ideje legyen a megtérésre. Amit mi orvosok, nem tudunk volna meggyógyítani, meggyógyította az Isten, szíve megszabadult a zsírosodástól. Ha az Isten így, a betegség után meg nem szabadítja tőle, már földben nyugodhatna. Azért most e nagy kegyelem után, hátra lévő idejét úgy élje le, mint embernek kell élnie: munkálkodjék erejéhez, tehetségéhez képest és az évésben pedig tartson kellő mértéket.

Pontos János csodálatosan áhitattal hall-

bemutatása szerepelt még soron, őszinte örömet okozva nemcsak a szülőknek, hanem amint a vidám arcon látható volt, a növendékeknek is. *Kónya* Reginella tisztelendő nővér, földünk izlését és szakavatottságát dicséri a sikeres tornavizsga.

— **Tanítók értekezlete.** A magyar tanítók egyesületének lévai körzete Lévan, június 6-án Beluch Imre barsendrédi új tanító elnöksége alatt értekezletet tartott. Az elnök megnyitó beszéde után következett az értekezlet fénypontja: *Kónya* Reginella irg. nővér vezetésével leány-növendékek tornagyakorlati-, játéki- és táncainak bemutatása — A kiváló tornatanító Láva városának és vidékének már évek óta nagyszerű élvezetet nyújt tornavizsgálvaival — most is szívetleket gyönyörködött volt bemutatása. A leány-növendékek pompás egyenruhái és izléses kosztümjei, a plasztikus, méltóságos, az összes izmok harmonikus fejlesztését elért mozdulatok a szakemberek előtt is igazolták, hogy a hirneves zárdában nemcsak a szellem képzése, a test kultúrája is az első helyen van. — Az értekezlet elnöke a zárda főnöknőjének, Reginella és Filobea nővéreknek köszönő szavaiban az értekezlet elismerését fejezte ki, kívánva, hogy a szülők és kincsei, gyómantjai, a gyémántlekek ezen kiközösülésében tündököljenek társadalmunkban. Ezután a naplók és dolgozatok füzetekről tárgyalva kívánja az értekezlet, hogy felelősséget és szavatosságot nyújtó céggel költessék szerződés azok kiállítására és beszerzésére. Bizottság választott az intézkedésre. Végül a volt vezetőség nevében az elnök bejelentette a lemondást s rákényszerítette az értekezletre a lemondás elfogadását, — javaslatára egyhangulag Heckmann István és Vida János alelnökök, Szabó László és Varga Margit jegyzőkké választottak. — Az elnök megérdemelt kellemes szünidőt kívánva a tagoknak, az értekezletet bezárta.

— **A mára hirdett gyermeknap elmarad** a bizonytalan időjárás miatt. Megtartása a kellemesebb idő beálltával közzöve lesz.

— **Ref. diákkonferencia Kíssárón.** A IV. református diákkonferenciát az idén augusztus havában Kíssáró községben tartják meg s három napig fog tartani.

— **A városi közigazgatás köréből.** Léva város tanácsa *Rozsnyói* József ökl jegyzőt napidíjas tisztviselő gyanánt alkalmazta s az adóügyekhez osztotta be.

— **A csendőrség köréből.** A lévai csendőrség vezetőjét *Szolicszky* Antal hadnagyot helyezték át Újbanáról.

— **A tanítói dalárda pályadíját Heckmann nyerte el.** A Szlovenszói Országos Magyar Tanítói Dalárda jellegére pályadíjat tűzött ki. A beérkezett 13 pályaművet a Szlovenszói Országos Magyar Dalosközség bírálta el s a pályadíjat Heckmann István lévai karnagynak ítélte oda.

— **A lévai kath. kör rendkívüli közgyűlést tart** f. hó 16-án vasárnap d. e. 11 órakor saját nagyerőben. A t. tagokat ezután is meghívja az elnökség. Napirenden szerepel az építkezéssel kapcsolatos anyagi ügyek elintézése.

— **Bimbóhullás.** Az élet fájáról a zord szél váratlanul letörtött egy drága rügyet. *Farkas* Károly vámosadányi tanító hét éves *Zsuzsika* leánya meghalt.

— **Költőzködik a szent Orbán szobora.** Orbán napja alkalmából tréfás hangulatú tárcacikkben foglalkoztunk az orbánhegyi szülőben álló s a közöny következtében alaposan lerombolódott szent Orbán szoborral s ráirányítottuk a szőlősgazdák figyelmét erre a régi lévai emlékre. A hegyközség eljárássága foglalkozott is a szobor ügyével, minek eredményeképpen a szent szobrot átfogják költöztetni régi helyéről, megfelelőbb helyre, ahol jókora helyezik. Ez a hely pedig az orbáni Mélyutnak a pásztorlak melletti elágazásánál levő kis tér, amely *Guba* János hegybíró tulajdon. Szóval a szent Orbán szobor a hegybíró hájteká előtt fog állni. Bizunk benne, hogy a régi emlékeknek kijáró megbecsülésben fog részesülni új helyén mindenki részéről.

— **Halálozás.** *Grendel* György, a faradi evangélikus leánygyház levita tanítója 30 éves áldásos működése után tegnap elhunyt 54 éves korában. Hosszu és kinos szenvedést okozott neki a rákbetegség. 10-én d. u. helyezik örök nyugalomra.

— **Gyászhr.** *Wilhelm* Jakab régi lévai kereskedő hosszas és kinos betegeskedése után 85 éves korában elhunyt. Hült tetemét pénteken délután helyezték nyugalomra. *Verő* Ernő Léva város számvevője édes atyját gyászolja az elhunytban.

— **A lévai harcok tíz éves emléke.** Vasárnap déli előtt a lévai temetőben a tíz év előtti vörösgárda betörése alkalmával felöltött Léva meletti harcokban elesett cseh-szlovák katonák sírjánál a tizedik évfürdői alkalmából ünnepelt rendeztek. Résztvettek itt a különböző hatóságok, a katonaság és a csendőrség testületileg. A helyőrségi parancsnok beszédet mondott, tabori misét celebráltak és a tanítóképző intézet növendékeinek énekára a himnuszokat adta elő.

— **A Kálnai Iparoskőr** pünkösdi vasárnapján, majd közkívánásra f. hó 2-án előadta a „Házasodjunk” című vígjátékot. Az előadások iránt a vidék, sőt a lévaiak részéről is nagy érdeklődés nyilvánult meg. Az előadás mindkét esetben szép erkölcsi és anyagi sikerrel járt. A szepesvári várakozáson felüli mértékben megállították helyüket és élvezetet nyújtottak a szépszámu halgatóságnak. A tiszta jövedelem a köri szinpad beszerzésére és a kath. templom új orgonája javára fordítottak. Az eddigi jelek szerint a kör életrehozására elhintett mag nem maradt meddő, és iljuszák között a kör működése felkelte a kulturális érdeklődést.

— **Eljegyzés.** *Tamárs* Margit és *Závoczky* István jegyesek

— **Az ipolymentli községek telexkönyvel** az államátalakulás után a vámosmikolai telexkönyvi hatóságnál maradtak a Szlovenszókhoz csatolt ipolymenti falvak lakossága különösen hitelügyeleti lebonyolításánál érezte a telexkönyvek hiányának hátrányait. Végre megfelelő tárgyalások után Magyarország és Szlovenszók között ez az ügy kölcsönösen rendezettelt s a szelizi járási ipolyvidéki községeinek telexkönyvei Vámosmikoláról Zselizre kerültek folyó év elején. A telexkönyvek azóta rendezettek s ma már az érdekeltek rendelkezésére állnak a szelizi járásbírósnak.

— **Felhívás a zsidó lakossághoz.** Felkérjük anyahitközségünk és fióhithitközségeink azon tagjait, akiknek hozzátartozói a világháborúban hősi halált haltak vagy eltűntek, hogy az ezekre vonatkozó pontos adatokat (névét, katonai rangját, életkorát, polgári pályafutását, elhalálozási napját és helyét, esetleges kitüntetését és haditetteit, valamint hozzátartozói névsorát és címét) 8 napon belül hitközségi irodánknál vagy személyesen, vagy írásban közölni szíveskedjenek. A hősi halottak és eltűntek nevei egy „Hősök Temploma” c. díszes emlékkönyvben fognak megörökítettetni. — A lévai izr. hitközség elnöksége.

— **A vasut igazgatósága kiránduló vonatot tervez** indítani Zvolenből Levicein keresztül Bratislavába onnan kiterés a Dunán Dávénybe. Érkezz Bratislavába kb. 9-kor, a város megtekintése, a várom, ebéd és kb két órák d. u. dunai gőzöson Dávénybe, a várom megtekintése, esetleg fürdés a Morvában, uzsonna, Dunagözssel vissza Bratislavába és 8-kor este indulás Bratislavából Levicein keresztül Zvolenba vissza. A kirándulási vonat csak abban az esetben lesz indítva, ha legalább 400 jelentkező lesz. Ezen vonat részére külön jegyeket adnak ki Leviceiből, Zvolenből és Surányból. A jegyek ára, melybe be van számítva a Dunagözs, ebéd és uzsonna ára is: Leviceiből—Bratislavába 58, Zvolenből—Bratislavába 77, Surányból—Zvolenba 48 K. Mindenki saját állomásától a fenti gyűjtő állomásig a vonatköltséget sajátjából fedezi. Bejelentéseket elfogad f. hó 30-ig a helybeli állomás személyi pénztára. Előleg 20 K és beiratási díj 2 K. A befizetett előleg az utijegy árából le lesz vonva.

— **A lévai husárok és lisztárak.** A rendőrség jelentést tett a kerületi hivatal büntető osztályának arról, hogy több lévai mérsáros önhatalman felemelte a hus árát és azt drágábban árusítja a megállapított árnál. A kerületi hivatalban a mérsárosok az előmarha árának emelkedésére hivatkoztak. A kerületi hivatal információs célból a szlovenszói városok vezetőihez express felkérte az ottani husárak közlésére, egyben a régi árakat visszaalította és az áremelő mérsárosok ellen a büntető eljárás folyamatba tette kihágás címén. Az információk beérkezése után fogják szabályozni a lévai husárakat. A hatóság a pékeknek két heti haladékt adott a meglévő lisztkészletek feldolgozására, azután pedig sor kerül a péktermékek árának csökkentésére.

— **Komoly akarat-e a lábbelipar megsegítése?** A közzadásai sajtó a lábbelipar szanálásának kérdését állandó elevenséggel tárgyalja. Tekintettel városunk lábbeliparosainak nagy számára, tájékozául ide iktatjuk a *Közérdek* cseti pesszimista hozzáállását az ügyhöz. A kassai lábbelikesztő iparosok erőyes megmódulása végre a kormányt is cselekvésre kényszerítette. A kezdeményezést ugyan nem közvetlen az állam indította meg, hanem annak egyik felhivatalos szerve, az állami iparfejlesztő intézet. Egybegyűlték Turócszentmártonban a kiadódottak, s megtárgyalták a nagyon súlyos ügyet. Kimondták, hogy a Bata elleni mozgalmat leszerelik, mert ez eredményre nem vezet s most már több éves működése után a javítóműhelyek bezárását nem lehet keresztülvinni. A lábbelikesztő iparosok legfőbb sérelmének az orvoslást így rövid után elintézték. Maradt a szövetkezetek alapításának a kérdése. Itt lehetőleg tárgyalgós gondolatmenet mellett a következő kifogásokat adjuk elő: Nem ismerjük közelebbről a tervezett szövetkezet üzembehelyezésének a részleteit, most csak említőleg szólnunk hozzá az ügyhöz. Természetes dolog az, hogy a gyáripari termeléssel a kisipar versenyezni nem tud. Elismerjük azt, hogy ilyen nagyszabású dolgot, csakis központi irányítással lehet okszerűen elintézni. Azt azonban nem akarjuk, hogy a megalakított szövetkezetek konkurensei legyenek a helybeli kisiparnak. Az állami szállításokból a kisipar megélni nem tud. Példaképen felemlítjük, hogy ez évben a katonaság részére összesen 60.000 pár a szükséglet s ezzel szemben 60.000 lábbelikesztő iparos van a köztársaságban, tehát ez sem alkalmas mód a szövetkezetek megélhetésének a biztosítására. A szövetkezetek csak akkor lesznek életképesek, ha a gyári fiókok ellen a versenyt felvehetik. Itt azután vissza kell térnünk a cikkünk elején ismerttetett határozati javaslatra, amelyik a Bata fióka üzem elleni leszerelését célozza. Elgondolásunk szerint a létesítendő állami szövetkezetek nem lesznek képesek a modern gépekkel felszerelt nagy kapacitású üzemeket felállítani, mert arra a kormány áldozatot hozni nem hajlandó. Tehát továbbra is a kézimunka lesz a termelés alapja. Nem tudjuk elgondolni, hogy fognak tudni ezek a szövetkezetek működni a Bata, Busi és hasonló gyárak fejlett termelési módjai mellett? Ezek a tőkeerős vállalatok, nagy áldozatok árán is, a szövetkezetek megbuktatásán fognak fáradozni. A szövetkezet kénytelen lesz a munkabéret leszállítani, vagyis a most is csak nehezen tengődő kisiparos megélhetése még nagyobb probléma lesz. Ha az állam nem tudja garantálni ezekben a szövetkezeteknek az elhelyezési lehetőséget, ha nem gondoskodik jó előre arról, hogy különböző kedvezményekkel lehetővé tegye a szövetkezetek versenyképességét a nagy gyárakkal szemben, akkor ez az akció is csődöt fog mondani. Mialatt ezeket az ügyeket alaposan megvitathatók, ezekre a kérdésekre kívánunk felvilágosítást kapni, mert annak ismerete nélkül objektív kritikát nem gyakorolhatunk. Az egész akció komolyságában nem nagyon lehet bízni, nagyon félt, hogy ez a közelgő választásokra ismét csak egy jelszó akar lenni, ha nem úgy van, akkor alapos felvilágosítást kérünk, mert az eddigi tapasztalataink szerint az ígéretekbe vetett hitünk nagyon erősen megröndült.

— Magyar-német periódus az YMCA árvaváraljai táborában. Nem-sokára betoppan a nagy vakáció és a szü-lőket nehéz feladatok elé állítja. Mit csinál-janak a fiaikkal, hogy a nagy téletenségek el ne züllyenek? Ezen a nehéz és felelőségteljes helyzetben akar az YMCA segíteni ak-kor, amikor felhívja a szülők figyelmét az árvaváraljai táborozásra. A tábor július 4 én nyílik meg és négy kétheti periódusban egé-szen augusztus 27-ig tart. A magyar és né-met fiuk részére a július 18–31-ig terjedő periódust jelöltük ki. Ekkor az egész tabori élet magyar titkárok és más pedagógusok vezetésére alatt lesz. Az egész táborozás 200 K, ami a jelentkezésnél előre fizetendő. A nemtagok ezen kívül 20 K beiratási díjat is fizetnek. A táborozásban résztvevők 50 szá-zalék vasuti kedvezményt élveznek. Bővebb felvilágosítást a pozsonyi YMCA irodája nyújt, amely tájékoztató jelentkezéseket is elfogad. Kívánatra szívesen küld tájékoztató füzetecskéket is. Az YMCA tábor modern, be-rendezése és szakszerű vezetése a legne-gyöbbsé biztosíték arra, hogy a fiúk jól érez-zék magukat és szellemi és lelki értékeikben gazdagodjanak. Minden fiu vallási meggyőző-désének megfelelő hitéletében is resztül.

— Hetven éves asszony rendtör-vényes ügye. A komáromi kerületi bírósá-g rendtörvénybe ütköző vétség miatt volna felelősre a hetven év körüli Pulás István-nét, garampáldi lakost, mert a vádirat szer-int tavaly adófizetés alkalmával a közseg-házán a következőket mondotta: „Szégyen a republikára, amelyet verjen meg az Isten”. A vádlott a tárgyaláson kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert kijelentésé-vel nem a republikát akarta sérteni, hanem csak azt mondta, hogy szégyen a republi-kára, hogy ő a buzáját nem tudta eladni. A kihallgatott tanúk nem tudtak terhelő adatot szolgáltatni a vádlott ellen és ez alapon a kerületi bíróság a vád alól felmentette az öreg asszonyt.

— A szlovenszki gyümölcsstermés kilitásai kedvezők. A szlovenszki állami gyümölcsészeti felügyelő jelentése szerint az ezidei rendkívüli szigorú tél részben ártott a gyümölcsfákknak, azonban a károk általában csakélyek és csak helyenként nagyobb mé-rűek. A gyümölcsstermés nincs veszélyeztetve s a rossz termésről szóló hírek tulzattak. Szlovenszki valamennyi vidékéről érkezett jelentés szerint ezidén közepes gyümölcsster-mést lehet várni, egyes fajtáknál a közepesnél is jobbat s több vidéken igen jó termést. (Sajnos, a mi vidékünk éppen azok közé tar-tozik, ahol a károk jelentősek. Lévan külö-nösen a diófák silyetettek meg az idei nagy telet, 50–60 éves diófák teljesen kifagytak, azoknival az alma és cseresznyefákon alig volt termővirág, ugyszintén a szőlőlugasok is a legtöbb helyen elpusztultak.)

— Tovább tart előadásokat a mozi. A hűvös időjárásra való tekintettel a mozi tovább tart előadásokat. Ma, vasárnap este fél 6 és fél 9 órákor egy nagyszerű Ufa film megy. Az ő legerősebb fegyvere címen, tíz felvonásos kalandor film, melynek főszerepét a darab rendezője, a népszerű Harry Piel adja.

— A forgalmiadó törlesztése. Tekintettel azokra a vitás esetekre, amelyek az adófizetők és adóhivatalok között a forgalmiadó törlesztése miatt igen gyakoriak, a pénzügyminisztérium — a Metro Press jelen-tése szerint — utasítást tett közzé, amely ezen adó megfizetésére vonatkozó adóinté-sékről szól. Az utasítás a következőket mondja: Az adófizetők gyakran szólítják fel, hogy a forgalmiadót egy vagy két folyó negyedévre fizessék meg, noha forgalmi-vagy fényüzési adóhátralekuk van az évek egész sorára visszamenőleg. Amennyiben az adófizető az intésben megjelölt törleszté-s összeget megfizeti s ezt rendszeren beve-zetik, nem lehet rendbírsággal sújtani, még ha az adóhivatal az érvényes előírásokkal megfelelően elszámolta az előző évek hátrale-kát is úgy, hogy a folyó törlesztéses fize-tések tulajdonképpen érintetlenek maradtak. Eszerint az adófizetők egyidejűleg fel kell szólítani az előző évek valamennyi hátrale-

kának a megfizetésére. Ezen hátralekók magasságát az adóintésben fel kell tüntetni és pedig minden évre külön. Az utasítás amellet felhívja a hivatalok figyelmét arra, hogy rendbírsággal nemcsak olyan adófizetőt lehet sújtani, aki a negyedévi törlesztéses fizetéseket nem eszközözi, hanem azon adó-fizetőt is, aki a már előírt adót nem fizeti meg. A rendbírságot megfelelő magasságban kell kivetni és részben a hátralekók magas-ságát kell ennél tekintetbe venni, részben az adófizető tulajdon, kereseti és családi viszonyait is, továbbá adófizetői hanyagsá-gának fokát is.

— Nyilvánosságra hozták a tisztességtelen versenyről szóló törvénybe ütköző vétségek miatt meghozott ítéleteket. A tisztességtelen versenyről szóló törvény alapján számos jogvita és per indult meg a kereskedelmi életben, de érdekes, hogy ezek-ről a perekről alig tudunk valamit. A keres-kedelmi testületek ugyanis azt határozták el, hogy ezeket a pereket és vitákat a kereske-dők érdekében nem viszik a nyilvánosság elé és lehetőleg kerülik a nyilvános bírósági döntéseket is, hanem a keresk. testületek kebelében alakult egyeztető bíróságok dön-tésnek ezekben a kérdésekben. Az ipari és kereskedelmi érdekeltségük most arra tették figyelmessé a kereskedelmi testületeket, hogy a tisztességtelen versenyre vonatkozó viták házi elintézése nem érdeke a kereskedelem-nek és az iparnak, mert a bírói uton kifeje-lődött judikatúra nyilvánossághozatala na-gyon sok esetben alkalmat adna a perek elkerülésére, ezeket részben meg se indítanák, részben pedig könnyebben lehetne az egyes felek között megegyezést létesíteni.

— Becsületlenség a levelezőlapra írt fizetésfelszólítás. Egy vidéki kávé házi fizetőpincér több eredménytelen szó-beli sürgetés, levélbeli kérés ellenére sem tudta hozomra szórakozó vendégét fizetésre szorítani. Végre gondolt egy nagyot, nyílt levelező lapon, amelyet alkalmaztatási cí-mére írt a csökönyössen nem fizető vendég-nek és azonnali csehfizetést követelt. A tisztviselővendég címere érkezett levelező-lapot a kézbesítés módja miatt az iroda minden alkalmazottja elolvashatta. A tiszt-viselő fizetés helyett becsületlenséget írt pert indított a fizetőpincér ellen. A bíróság a nyílt, mindenki által elolvasható adósságfi-zető felszólítást megszügyentítő szándéku, formájú felszólításként becsületlenséget nyil-vánította. A pénzéért hadakozó fizetőt nyhe pénzbüntetésre és a költségek viselésére ítélté.

Dr. Ploz György fogorvos, rende-lését ismét megkezdte. Lévica, Stefániková ul. 7. Telefon 34.

Nagy jótétemény a szenvedő embe-riségnek Kurza tanár szabadalmazott ná-d-rághaskötője, mely idomtalan nagy hasnál, gyomorülvedésnél, vándorlásnál, nők ter-hességénél és különösen minden hasoperatio után áldásos hatású Egyedül! lerakat Dál-szlovenszki részére KNAPP DROGERIÁBAN Lévica-Léva.

+ OPTIKUS. + Nagy választék szemüvegekben, civkerekben, lorgononok látesőkben és fényképezési cik-kekben Szemüvegek javítása díjtalan, recept-eknél a llandó szemorvosi felülvizsgálat PICK ENDRE DROGERIA LEVICE

Köszönet nyilvánítás.

Mindazoknak — különösen Vámosladány nemesszívű lakosságának — kik melyen sebtét szülői szívünk kisleányunk teme-tésén való részvételük enyhíteni iparkodtak — ezúton mondunk hálás köszönetet.

Vámosladány, 1929. jún. 6. án,

Farkas család

Köszönet nyilvánítás.

Silbinger Zsigmond úr boldogult neje elhunytá alkalmából az izr. filléregyletnek 50 K t volt szives adományozni.

Fogadjá az egylet hálás köszönetét.

Liebermann Jakabné egyleti elnök.

Irodalom- és művészet.

KURUC ÖSÖK

Ozori József regénye.

Megvallom, mikor megkaptam Ozori József hatalmas kétkötetes regényét, a *Kuruc ösöket*, félve fogtam annak olvasásához. Most azonban, hogy végigolvastam, meg kell állapítanom, hogy ez az érdekes meseszövé-sű és színes tolla megrajzolt regény nem-csak a mi vészregény, szlovenszki magyar regényírásunk mértékével mérve érték, ha-nem írja ezen munkájával az egyetemes magyar történelmi regényirodalomban is je-lentős helyet fog elfoglalni.

A regény tárgya gazdag a színes, ele-ven cselekményekben és bár sok ágazatu, de még sem szertefolyó, mert Ozori párat-lan elbeszélőtehetsége, minden az egység rovására írható zökkenés nélküli szerves, egésszé forrasztotta össze regényének epi-zódjait. A regény cselekményeit növekedő érdeklődéssel kísérjük végig, mindég tágab-ban és tágabban nyitott szemmel, mindég doboz, öb szívvvel. Mintha a letűnt, dicső kurucok lobogó faklyáival lenne megvilágit-va. Megelevenedik előttünk a kurucvilág gyszos és derűs éveinek számos és kedves, el nem felejtett, bennünk élő epizódja. Az ér-dekes könyv lapjairól szinte magunk előtt látjuk a kuruc hősöket, akiket az író a poezis aranykódéval sugároz be. A mult tá-volában felragyog előttünk Érsekújvár ked-ves kurucvái, mintha csak élénéek, mintha csak mozognának.

A regény nyelve a minden cifra és cikornyaságtól mentes magyar nép nyelve, nem zagyva érthetelenség, jazz vagy gramofon-hangzavar, hanem tiszta magyar muzsika, a nagy fejedelem kedves hegedűének Cinka Panna hegedűjén és a kuruc tarogatón szól.

A regény különös értékének tartom a lapjain fel-fel csillogó egészséges magyar humort, mellyel az író aranyderűvel vonja be történetét.

E könyv a szlovenszki magyar regény irodalom nagy nyeresége, mely mellett ész-revetlenül el nem haladhatunk. Eppen ezért Ozori regényét, a Kuruc ösöket, figyelmébe ajánlom azoknak, akik egy melegsívű író nagy szeretettel megírt munkájában győ-nyörködni akarnak.

A regény kapható Nyitrai és Társa könyvkereskedésében Lévan.

Dr. K. J.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1929. június 1-től — június 8-ig.

Születés.

Gilányi László Bózsik Anna fiu Imre János. — Dohány István Milan Anna leány Zsuzsanna. — Jakubik András Tokár Irén leány Irén. — Pálkás István Vidra Margit leány Edit Teréz. — Sebo Florian Bózsik Anna fiu Ferenc. — Hrabovszky István Smazák Maria leány Erzsébet Julia. Hengertner Béla Kissik Maria Magda fiu Lajos. — Brucker Julia fiu Zoltán.

Házasság.

Gráner Gyula ág. h. ev. Székesvári Margit ref. — Turján András Zrak Julia ág. h. ev. — Kiss Gyula rkat. Kondel Zsófia rkat. — Kövessi László Béla rkat. — Sindler Aneszka rkat.

Halálozás.

Irma János 67 éves. — Wilhelm Jakob 85 éves. — Kiss Andrásné Kálnai Julia 84 éves.

Városi nyilvános munkaközvetítő hivatal a lévicei járás területére.

Munkát keresnek:

4 földmunkás, 1 gépész, 4 kovács, 2 lakatos, 2 szerelő, 1 installateur, 1 asztalos, 3 kárpitos, 1 szijgyártó, 1 cipész, 3 kőműves, 1 bádgos, 1 asztalos, 1 cipőfelsőréz készítő. Tanoncok: 2 asztalos, 1 gépész, 1 drogista.

Munkát kapnak:

1 bádgos, 1 szabó, 1 cukrász, 4 szobafestő-mázoló, 2 rézműves papírgyárba, 1 autogénhe-gesztő, 1 gazdaszany gyár részére internátus felügyelőre szlovák tudással, 1 jobb mindenes leány idősebb.

Színházi Élet kapható Nyitrai és Társa könyvkereskedésében.

Köszönet nyilváníítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet május hónap a következő kegyes adományokat kapta:

Egy magyar asszony 20 K, Juhász István, Bogdy József és Gunyics N. garami lakosok a Mrázik ügyből 2400 K, Orbán Géza 1 kosár spenót, 1 kosár saláta, Pollák Vilmos és fia 4 drb deszka 83 K értékben, Wertheimer Vilmos Lontó 50 K, N N Garamiok 3 kgr liszt, Kohn Sándor 13 fu ingyen nyírása, Rajcsányiné 1 kosár hagyme, 2 kosár spenót, Rendőrségtől 180 K, Pachinger Józsefné 100 K, Szantner J. járásbíró 200 K, Brnák Józsefné 45 drb kifli, dr. Schlüssler Jenőné Kolta 2 zsák burgonya, Kern Testvérek 1 kosár sóská, 10 liter bab, Kósa Jánosné 1 kosár saláta, Maurek József 10 kg liszt, 1 kosár burgonya.

Fogadják a nemesszívű adakozók jótékonyágukért az árvaik nevében köszönetünket.

Árvay Józsefné alelnök.

Gabonaárak:

Levice, 1929. június hó 1-én.

Buza	100 kgr.	155 kor.
Rozs	"	115 "
Árpa	110	122 "
Zab	"	140 "
Kukorica	"	155 "
Bab	"	400 "
Lóheremag	"	900 "
Lucernamag	"	800 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	június 1-én:	június 8-án:
100 pengő	582-	585-
100 osztrák schilling	475-	475-
1 angol font	164-	168-
1 amerikai dollár	33.20	33.20
100 svájci frank	651-	650-
100 francia frank	132-	132.20
100 líra	178-	177.10
100 német márka	800-	802-
100 dinár	69-	69-
100 lei	20-	20-

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA.

Nagysurányi S. C.-Vöröscsillag S. C. 1:0 (0:0)

Egyenlő ellenfelek küzdelme, melyet az otthon játszó surányiak a második félidőben a bíró által egy jótalan tizeneggyessel nyertek meg. A lévaiaknál jól játszott a három Kovács testvér.

Ma LISE csapata Érsekújvárra megy, hogy az ujonnan alakult EMTK-val mérkőzzen. Tekintve, hogy az újvári csapat még a kezdet nehézségeivel küzd, míg a LISE a bajnoki mérkőzések során megedződött, mi a LISE győzelmét várjuk.

LTE ma játsza első selejtező mérkőzését Pozsonyban fél 3 órai kezdettel a PTE pályán a II. o. nyugati csoportjának győztesével, Virágölggyel. Hogy milyen nagy sulyt helyeznek e mérkőzésre, bizonyítja az, hogy e mérkőzést Brüll Emil, a Bírák Testületének elnöke fogja vezetni. Közvetlen ezután játszik Komárom a Kábelgyárral és Érsekújvár Ligetivel. A második selejtező mérkőzés 23 án lesz Léván.

F. hó 30 án fogja az LTE utolsó mérkőzését ebben az idényben lejátszani. Ellenfele Ipolyás csapat lesz, mely tavaly óta revancheval tartozik az LTE nek.

Mucska Károly (Vas), visszavonta az LTE részére kért átgazolását és állítólag a LISE-be lépett. Nagy Imre LTE játékosát, az LTE választmánya, az intéző-bizottság egyhangu javaslatára 6 hónapra a játéktól eltiltotta (számítva a nyári és téli 3 hónap). Büntetés kezdete május 30, lejártá 1930 március 1 és ugyanezen időre az egyet szorttelepén való megjelenéstől is eltiltotta. Mindezt jóváhagyás és a további vizsgálatok megejtése végett a CSAF, MLSz pozsonyi kerületének jegyzőkönyvekben megküldte.

A csl. MTSz nek 30 tag egyesülete van. A tagjainak a létszáma 9768 Révay István

felajánlotta a Szövetségnek, hogy a szlovénországi klubok tenniszezőinek csapatversenyére 5000 korona értékű vándordíjat alapít. A Szövetség fel lett véve a csl. Sportovny Vyborba, úgy, hogy már el van ismerve, mint legmagasabb sportforum, mely kifejezte taggyűléseit képviseli.

A Kerület választmánya elé két indítványt terjesztettek: Kirsch Károly kerületi kapitány, hogy a létszámot 11-re emeljék fel, Tóth János kerületi előadó pedig, hogy az I. osztályban az eddigi 10 helyet 12 csapat szerepeljen, de két alosztályra osztva 6-6 egyesülettel.

LTE csapata az osztályozón így áll fel:

Gábris
Molnár Fodor
Tomasik Steiner Benkó
Bujna dr. Ledényi Hanák Czellar Tulák
Tartalekók: Kiss, Klein, Pigmond, Jesatko, Kucsera.

Mi, lapunk részéről kívánjuk, hogy teljes siker koronázza az egyesület vezetőségének és játékosainak azon munkáját, hogy az I. osztályba bekerüljenek. Az egész város sportközönsége feszült figyelemmel várja a pozsonyi mérkőzés eredményét és mi bízunk abban, hogy minden játékos megteszi kötelességét, így az nem fog vereséggel végződni.

A Lévai Iparos Sport Egylet kerékpár szakosztálya f. hó 16-án, vasárnap d. e. 11-kor rendezi az első 10 km-es házi kerékpár versenyt, 4 díjjal és azonkívül minden versenyző eismérő oklevelet kap. Felhívjuk mindazon kerékpárokat, akik részt venni óhajtanak, benevezés és felvilágosítás végett jelentkezzenek f. hó 13-ig este 7-8 óráig a Kath. Kör épületében a sz. o. vezetőnél.

A LISE megalakította birkozó szakosztályát melynek vezetését Schwarcz Imre vállalta.

Városi hivatal Léva.

5297—1929. szám.

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy Levice város képviselőtestülete 1929. évi június hó 4. én tartott ülésében 5297—1929. sz. határozatával elvileg elfogadta a Középszlovénországi villa mosművek r. t.-gal létesült megállapodást a városi villamos telep részére történő áramszolgáltatásról.

A vonatkozó határozat 1929. évi június hó 6.-tól — június hó 20.-ig terjedő időben a leveicei városházán I. em. 12. sz. ajtó köz szemlére tétetik, amely időben ellene ugyanott indokolt észrevételeket vagy fellebbezést nyújtható be a leveicei kerületi hivatalhoz, mely azonban a képviselőtestület határozata szerint nem bír használati hatállyal.

Léva, 1929. június 5.

Koralewsky
jegyzői főtitkár.

Karol Šimko
városbíró.

Levice város képviselőtestületétől.

4621—1929 szám.

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy Levice város képviselőtestülete f. évi június hó 6. án tartott ülésében az ad 4621—1929 számú határozatával Levice város Háztartási alapjának, valamint összes többi alapjának 1928 évi zárszámadását, valamint 1928. évi vagyonszámvetését és mérlegét elfogadta és jóváhagyta.

Ezen zárszámadások, valamint a vagyonszámvetés és mérleg a vonatkozó határozatokkal együtt f. évi június hó 8. től június hó 22. -ig a városi számvivőség hivatalos helyiségében (Városháza I. emelet 10. szám) közzsémle ki van téve, ott a hivatalos órák alatt megtekinthető és az esetleges nehézségek ugyanott szóban vagy írásban beadhatók.

Levice, 1929. évi június hó 6. án.

Koralewsky
jegyzői főtitkár.

Karol Šimko
városbíró.

FELHÍVÁS.

Felhívja a leveicei „Egyetértés” építőszövetkezet összes tagjait, hogy e hó 11-én kedden este 7 órakor a Feldmann vendéglőben rendkívüli közgyűlésre oktetlenül megjelenni sziveskedjenek. Referál Oktavec elnök.

Továbbá az 1928 évi hátralékos tagsági díjakat befizetni sziveskedjenek. Hivatalos órák minden pénteken este 5—7 ig Kovács István pénztárnoknál, Szepesi utca 15.

Igazgatóság.

Vadászati bérjog.

A volt Hornyacsek féle erdő kb. 300 khold területen a vadászati jog f. évi július hó 14-én tartandó árlejtésen bérbe adatik.

Bővebb felvilágosítást ad:
Pasienkova spoločnosť“ H. Žemberovce.

Eladó 2 ágy, szekrény, éjjeliszekrény, asztal jutányosan Széchenyi u. 13. 775

Kakasor elején egy szőlő lakással bérbeadó, a lakás aug. 1-én beköltözhető. Cim a kiadóban. 595

Agilis szervezőt, ügyes üzletfelvezetőt, javadalmazással és jutalékokkal SZLOVÁK BIZTOSÍTÓ R. T. LEVICEI FÜGYÖNKÖSSÉGE. 711

Eladó ház 2 szoba, konyha, kerttel. Cim a kiadóban. 762

Levicei vasút állomás mellett négy külön bejárattal szép, tiszta raktár helyiség kiadó, 30 vagon befogadó képességgel, gázonüzemű raktárnak nagyon alkalmas. A raktárak azonnal átvehetőek. Érdeklődni lehet a tulajdonosnál, WEISZ GYULA vendéglősnél. 764

Vállalok kisebbszertű épületeket, átalakítást, nedves falak elszigetelését javítást legjutányosabb áron. — PÉNZES JÓZSEF közműves iparos Csepregi-utca 5. 765

Eladó 1/2 ház kerttel Csepregi utca 22. sz. alatt Bővebbet a háznál. 742

Szép, nagy utcai szoba verandával kiadó Ujtelepen III. u. 27. szám. 774

Egy üzlethelyiség kiadó Szepeesi u. 3. 753

Legforgalmasabb helyen üzlethelyiség lakással azonnal kiadó. Cim a kiadóban. 766

Eladó keveset használt jó karban lévő fekete modern ebédlő-bútor. Cim a kiadóban. 751

Zenekedvelők figyelmébe! „A katicabogár” zeneszerzője (Kolman Lipi), aki jelenleg a városi kávéházban vendégszerepel, ajánlja legújabb „Azóta már” című Tango slágerét, mely kizárólag a szerzőnél kapható. 765

Árok u. 7/a számú ház eladó. Érdeklődni lehet ugyanott. 648

Jókarban lévő gramfon jutányos áron eladó Bati u. 26. sz. 768

Eladó beköltözhető ház Kálnai utca 13. 743

Léván 1340 □ öl szántóföld Káposztási alsórétegekben eladó. Érdeklődőket felvilágosít SZABÓ JENŐ, közjegyzői iroda. 756

Eladó Léván, Honvéd utcában háromszobás kertes lakóház, kis átalakítással fűszerüzletnek kiválóan alkalmas. Felvilágosítást nyújt RÉV JÓZSEF dr. ügyvéd Léván. 773

Okleveles tisztviselő keres állandó lakást teljes ellátással egy szobát, — esetleg saját bútorhoznek. Csak úri házná', esetleg egyedül álló nőnél is. „30 éves egyedüli” jelige alatt 771

Butorozott szoba kiadó
Arok utca 21. 770

Jó házból való fiu tanulóknak felvétetik PRACHÁR ISTVÁN bádigos Levice. 744

Újtelep I ső utca 25 számú ház eladó. Vétel esetén beköltözhető. Érdeklődni lehet ugyanott. 745

Egy elegáns és jókarban levő gyerekkocsis olesón eladó. — Érdeklődni és megtekinteni lehet Majoralatti III utca 6 szám alatt. 747

Eladó újonnan épült ház, mely all két szoba, konyha, speiz. zárt előszoba, nagy kert és ugyanott egy cipész varrógép eladó. — Szegényház mögötti utca 4 szám. 749

Martonffy utca 16. sz házban 1 szoba konyhából álló lakás 1929. június 15 től kiadó. Bővebbet a kiadóhivatálnál. 750

2 szobából álló egészséges, száraz lakást keresek azonnalra — konyha nélkül és butor nélkül — pormentes helyen, lehetőleg oly helyen, ahol kert is van. — Ajánlatokat kérem zárt borítékban „2 szobás lakás” jelige mellett a kiadóhivatálhoz küldeni. 767

Külön bejártatú csinosan butorozott szoba kiadó. Schöeller u. 8. 759

Gyönyörű villa, azonnal beköltözhető, a város közvetlen közelében jutányosan eladó. — Cim a kiadóban. 757

Butorozott szoba kiadó
Zugó u. 27. 758

TELEKY UTCA 6 szám alatt
iroda helyiség kiadó. (Fogorvos vagy kereskedelmi iroda részére.) 713

„Ratopax“ a méregmentes patkány, egér irtószer már Léván kapható! Vezérképviselőt Slovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPAD gyógyszerésztera Léva, Fötér. Visszouteladónak eredeti gyári áron.

Elsőkézből vásároljon
ékszert és aranyárut
STEINER TESTVÉREKNÉL
LEVICE, Bat'a céggel szemben

26 év óta főnnálló
és a n. é. közönség bizalmát mindig kiérdemlő műtermemben a legkényesebb izlést is kielégíthetem **művészeti fényképfelvételimmal.**

Műtermemben speciális gyermek, portré és csoport felvételeken kívül készülnek aquarellek, fényképnagyítások öreg képek után is, valamint minden, e szakmába vágó munkák. Azonkívül megrendelésre külső felvételeket (interieur, Exterieur) is elvállalok. Villany felvételeket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

Nagy Arthur
Léva, Kálvin palota II. em.

BAROSKA J. mechanikus és puskaműves LEVICE, Kalnicka u. 5.

Az összes gyártmányu
Kerékpárok!
nagy választékban.

A legmodernebb
Gramafonok
és
LEMEZEK!



Zajtalan járás
Gyors varrás
Tiszta munka
Ez az előnye
a „PFAFF”
Varrógépnek!

Előnyös fizetési feltételek!

SZAKSZERÜ JAVÍTÓ MŰHELY!

Vadászfegyverek,
vadászati
cikkek.

Lőpor és Robbantószer
Áruda.



Zvara Mihály könyvkötészete Levice Bém u. 3.

Férfi szövet ujdonságok!

HOLZMANN ERNŐ

úri, női és gyermek divatárubázában Levice-Léva (Salvátor gyógyszerházzal szemben)

Olcsó árak!!!

Nagy választék: férfingek, nyakkendők, kalapok, sapkák, férfi-, női- és gyermek harisnyák, szabó kellékek és mindennemű divatcikkekben. — — —

Szövet, selyem, bársony, bélés és mosóárukat beszerzési árban kiárusítom

A legjobban védi traktorját és motorját,
ha azoknál

VACUUM olajat, 1a petroleumot és benzint
használnál.

Kapható:

ENGEL & Tsa R. T. cégnél, Levicén.

KINÓ—APOLLO—MOZI

Vasárnap máj. 9-én 1/26 és 1/29 órákor
Sláger „UFA“ film!

Az Ő legerősebb fegyvere

Kalandor film 10 felv.

Főszerepben: Harry Piel.

LACZKONÉ

vegyi-eg fest. tisztít és mos.
jutányos árak mellett
női és férfi ruhákat.
Gallérok 70 f.

Léva, Szegényház sor 1. szám

ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel értesitem a n. é.
közönséget, hogy a mai kor
igényeinek mindenben megfelelő
fűszer és vegyeskereskedést

nyitottam Léván, Vasút utca
1. szám alatt.

Pontos és elsőrendű kiszolgálást
és olcsó árakat biztosítok.

Szives pártfogást kérek
kiváló tisztelettel

KRAL MIHÁLY

fűszer és vegyeskereskedő

Utlevél vizumokat
17 Kő díjért legkésőbb
2 nap alatt megszerez

DOBROVITZKY

HIRLAPIRODA

Levice—Léva Telefon 81.

Ugyanitt hirdetések
s előfizetések eredeti áron fel
vételnek. Tolnai Világlap, Szin-
házi Élet, Képes Hét stb stb
Illusztrált vicclapok, divatlapok
állandóan kaphatók

Uj órás és ékszer üzlet nyílt meg!

Hol megbízhatóan és jutányosan vásárolhatja a legfinomabb **svajci órákat** és a legkényesebb izlést kielégítő **ékszer árukat**.

GYŐZŐDJON MEG és nézze meg raktáramat minden vétel kényszer nélkül.
Óra és ékszer javításokra a legnagyobb gondot fordítom,
megbízható és precíz munkámért
jótállást vállalok.

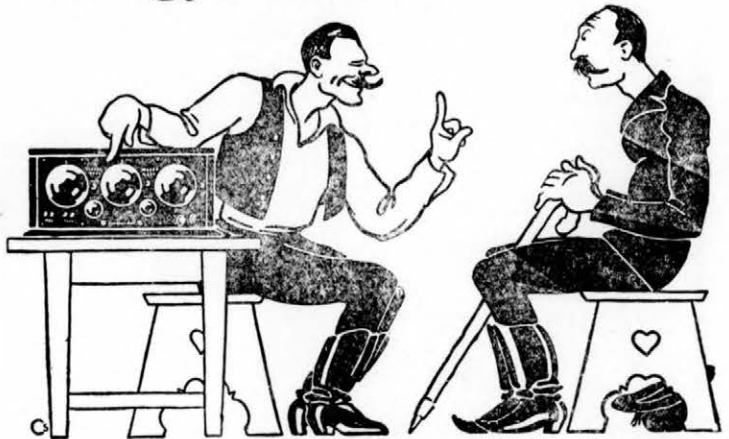
Tört aranyat és ezüstöt a legmagasabb áron váltok be vagy új tárgyakra cserélem be.
SZEM ÜVEGEK (Optika) nagy választékban.

A n. é. közönség pártfogását kéri

WILCSEK LAJOS

LEVICE, Hurbanova ul. 4. (Deák Ferenc u.)

No ugye komám —



ez aztán a radio!

Ha tökéletes radiót óhajt vásárolni,
ha megbízható szerelést kíván,
forduljon bizalommal

Kern Testvérek áruházához!

Telefunken radiokészülékek

havi részletfizetésre.

A világhírű **TUNGSRAM Standard** radio készülékeknel
az antennát ingyen szereljük!

Olcsó 3 lámpás radiok hangszóróval:

Philips, DeKaWe, Luxor, Blaupunkt, Hartley Eumig, Neutrofix,
Arcolette, Zenit, Telekra stb.

nagy választékban kaphatók

Radio Central Kern

az első, legrégebbi elektrotechnikai, műszaki

Alapították 1881. és radio szaküzletben. Telefon sz. 14.

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatcikkek felől
akkor keresse fel
GERTLER FÜLÖP divataru üzletét, **LÉVÁN**.

Allandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, Gyermekek és Bakfis ruhák, Jumperek,
kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyárt-
mányú férfi fehéruemű, nyakkendők és nagy raktár férfi
PESCHL kalapokban. — Bóhé kelengyék minden minőségben.

Szolid és pontos kiszolgálás!

